

## **Dodatek č. 1 ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla č. 14865**

### **1. Město Orlová**

se sídlem: Osvobození 796, 735 14 Orlová  
zastoupeno: Mgr. Miroslav Chlubna, starosta města  
IČ: 00297577  
DIČ: CZ00297577

*(dále jen propachtovatel nebo vlastník)*

a

### **2. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.**

se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava  
zapsána: v Obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347  
zastoupena: Ing. Anatolem Pšeničkou, generálním ředitelem na základě pověření uděleného  
představenstvem společnosti dne 21.04.2015

IČ: 45193665

DIČ: CZ45193665

Bankovní spojení: ING Bank N.V., organizační složka, č.ú. 1000497429/3500

*(dále jen pachtýř nebo provozovatel)*

## **u z a v í r a j í**

**ve smyslu § 2332 a násl. Občanského zákoníku č.89/2012 Sb., a § 8 Zákona o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů /dále jen zákon/.**

**tento**

**dotatek ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla.**

### **I.**

#### **Předmět dodatku**

Předmětem tohoto dodatku č. 1 je rozšíření předmětu pachtu a provozování o novou stavbu vodovodu. Podrobně je toto rozšíření řešeno v článku II. tohoto dodatku.

### **II.**

#### **Rozšíření předmětu pachtu a provozování**

Předmětem dodatku č. 1 je rozšíření předmětu smlouvy o pachtu a provozování vodního díla o vodní dílo vybudované v rámci stavby s názvem: „**Humanizace centra Orlové-Lutyně, SO 01.02.01 – Nový vodovod – řad V1**“, v katastrálním území Horní Lutyně, jehož výlučným vlastníkem se stal propachtovatel na základě níže uvedeného nabývacího titulu.

Nabývací titul: kolaudační souhlas č.j. MUOR 71852/2021 ze dne 21.6.2021, vydal Městský úřad Orlová, Odbor výstavby a životního prostředí.

Stavba představuje:

- **vodovodní řad v délce dle geodetického zaměření 75,68 m, DN 80 z materiálu PE 100 RC SDR 11**

Pozemky, ve kterých je vodní dílo uloženo: parc.č. 2/3, 2/4, 2/5, 2/7, 2/8, 2/11 a 2/12 v k.ú. Horní Lutyně.

Vlastník výše uvedeného vodovodního řadu prohlašuje, že uvedený vodovodní řad je vodovodem pro veřejnou potřebu a podléhá režimu zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Vodovodní řad je napojen a navazuje na vodovodní řad ve vlastnictví společnosti SmVaK Ostrava a.s., jedná se tedy o vodovodní řady provozně související.

Vlastník se zavazuje předložit provozovateli nejpozději ke dni podpisu tohoto dodatku doklady a údaje vztahující se a potřebné pro provozování vodního díla – viz protokol o předání dokladů, který nedílnou součástí dodatku.

### III. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany konstatují, že v ostatních ujednáních tímto dodatkem nedotčených, zůstává smlouva č. 14865 ze dne 9.12.2020, beze změn a zavazují se podle ní postupovat.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
4. Pro účely plnění tohoto dodatku a pro zajištění efektivní komunikace s vlastníkem, společnost SmVaK Ostrava a.s v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v tomto dodatku či se jinak podílejících na plnění tohoto dodatku. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s tímto dodatkem, a to po celou dobu platnosti tohoto dodatku, a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností z dodatku a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Vlastník se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese společnosti SmVaK Ostrava a.s.: [www.smvak.cz](http://www.smvak.cz).
5. Schvalovací doložka podle § 41, odst. 1 z.č. 128/2000 Sb. v platném znění:  
Záměr uzavření tohoto dodatku byl vyvěšen na úřední desce od **31.03.2022** do **16.04.2022**. Uzavření tohoto dodatku schválila rada města Orlová na své **70.** schůzi dne **20.04.2022** usnesením č. **2517/70**.

V Orlové dne .....

Za propachtovatele:

**Mgr. Miroslav Chlubna**  
starosta města

V Ostravě dne .....

Za pachtýře:

**Ing. Anatol Pšenička**  
generální ředitel

## Příloha č. 1 ke smlouvě o pachtu a provozování

### Přesná specifikace předmětu pachtu a provozování

Stavby s názvem „Humanizace centra Orlové-Lutyně, SO 01.02.01 – Nový vodovod – řad V1“

<u>Profil</u>	<u>Materiál</u>	<u>Délka [m]</u>
80	PE 100 RC SDR 11	75,68

Výpis materiálů, délek a profilů dle geodetického zaměření stavby.

**Za vlastníka:**

**Mgr. Miroslav Chlubna**  
starosta města

## Příloha č. 2 ke smlouvě o pachtu a provozování

### Protokol o předání dokladů potřebných pro provozování vodního díla

#### Stavby s názvem „Humanizace centra Orlové-Lutyně, SO 01.02.01 – Nový vodovod – řad V1“

1. stavební povolení č.j. MUOR S 12890/2011/OZP/KOH ze dne 5.4.2012, s nabytím právní moci dne 26.4.2012, vydal Městský úřad Orlová, Odbor životního prostředí – kopie
2. prodloužení stavebního povolení č.j. MUOR S 3260/2016/OZP/KOH ze dne 27.4.2016, s nabytím právních účinků dne 17.5.2016, vydal Městský úřad Orlová, Odbor životního prostředí – kopie
3. kolaudační souhlas č.j. MUOR S 11275/2021/OVŽP/KOH ze dne 21.6.2021, s nabytím právních účinků dne 23.6.2021, vydal Městský úřad Orlová, Odbor výstavby a životního prostředí – kopie
4. Stavební povolení č.j. ŽPZ/28152/2019/KrJ 231.2 V20 N ze dne 7.11.2019, s nabytím právní moci dne 11.11.2019, vydal Krajský úřad Moravskoslezský kraj, Odbor životního prostředí a zemědělství - kopie
5. projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby v jednom vyhotovení
6. zaměření stavby v tištěné a digitální formě – ponecháno na oddělení GIS
7. protokol o směrovém vytýčení vodiče
8. doklad o převzetí stavby mezi zhotovitelem a investorem stavby - NEDODÁNO
9. technická specifikace veškerých osazených armatur (uzávěry, hydranty, napojení a uzavěry domovních přípojek, zákopové soupravy) – výrobce, dimenze a typové označení viz samostatná příloha.
10. smlouva o dílo se zhotovitelem předmětného zařízení
11. pověření provozovatele na zajišťování odstraňování závad v záruční době díla u jejího zhotovitele
12. protokoly o provedených rozborech kvality pitné vody na vodovodní síti – protokol č. 1064/2021
13. zápis o provedení tlakové zkoušky vodovodního potrubí
14. záznam o měření průtokových a tlakových hodnot hydrantu

Předal dne:

Převzal dne:

**Za vlastníka**

**Za SmVaK Ostrava a.s.**

**Mgr. Miroslav Chlubna**  
starosta města

**Pavel Foltýn**  
vedoucí provozu vodovodních sítí  
oblast Karviná

### Příloha č. 3 ke smlouvě o pachtu a provozování

#### Seznam nemovitostí napojených na předmět pachtu a provozování

Stavby s názvem „Humanizace centra Orlové-Lutyně, SO 01.02.01 – Nový vodovod – řad V1“

Ke dni podpisu smlouvy není napojena žádná nemovitost vodovodní přípojkou na vodovod.

**Seznam nemovitostí, u kterých se předpokládá napojení na předmět pachtu a provozování, resp. seznam odbočení z hlavního řadu k jednotlivým nemovitostem vybudovaných v rámci stavby vodovodu**

	<u>Parcelní číslo</u>	<u>Katastr</u>	<u>Poznámka</u>
1	2/5	Horní Lutyně	Přípojka P1
2	2/5	Horní Lutyně	Přípojka P2
3	2/5	Horní Lutyně	Přípojka P3

**S uvedeným souhlasím:**

**Mgr. Miroslav Chlubna**  
starosta města

## **Příloha č. 6 ke smlouvě o pachtu a provozování**

**Protokol o předání dokladů potřebných pro provozování vodního díla uvedených v příloze č. 2 této smlouvy jako nedodáno**

**Stavby s názvem „Humanizace centra Orlové-Lutyně, SO 01.02.01 – Nový vodovod – řad V1“**

**Stavba představuje vodovodní řad v délce dle geodetického zaměření 75,68 m**

1.

.  
. .  
. .  
. .

X. smluvní strany prohlašují, že stavba byla propachtovatelem předána pachtýři v bezvadném technickém stavu.

X. (smluvní strany prohlašují, že stavba byla propachtovatelem předána pachtýři s následujícími vadami a nedodělkami, která však nebrání zahájení faktického provozování.

Předal dne:

**Za vlastníka:**

Převzal dne:

**Za SmVaK Ostrava a.s.:**

**Mgr. Miroslav Chlubna**  
starosta města

**Pavel Foltýn**  
vedoucí provozu vodovodních sítí  
oblast Karviná